

PNB MetLife India Insurance Company Limited,

Registered office: Unit No. 701, 702 & 703, 7th Floor, West Wing, Raheja Towers, 26/27 M G Road, Bangalore -560001 Karnataka. IRDA of India Registraon number 117.
CI No. U66010KA2001PLC028883 Call us Toll-free at 1-800-425-6969, Website: www.pnbmetlife.com, Email: indiaservice@pnbmetlife.co.in or write to us at 1st Floor, Techniplex -1, Techniplex Complex, Off VeerSavarkar Flyover, Goregaon (West), Mumbai – 400062. Phone: +91-22-41790000, Fax: +91-22-41790203

পিএনবি মেটলাইফ ইন্ডিয়া ইন্স্যুরেন্স কোম্পানি লিমিটেড,

রেজিস্টার্ড অফিস: ইউনিট নং ৭০১, ৭০২ ও ৭০৩, সপ্তম তল, ওয়েস্ট উইং, রাহেজা টাওয়ার্স, ২৬/২৭, এম.জি.রোড, ব্যাঙ্গালোর-৫৬০০০১, কনটিকা আইআরডিএ অফ ইন্ডিয়া রেজিস্ট্রেশন নং ১১৭, সিআই নং U66010KA2001PLC028883
১-৮০০০-৪২৫-৬৯৬৯ টোল-ফ্রি নম্বরে আমাদের ফোন করুন, ওয়েবসাইটঃ www.pnbmetlife.com, ই-মেইলঃ indiaservice@pnbmetlife.co.in অথবা আমাদের লিখুন এই ঠিকানায় – ১ম তল, টেকনিপ্লেক্স-১, টেকনিপ্লেক্স কমপ্লেক্স, অফ বীর
সাবারকর ফ্লাইওভার, গোরেগাঁও (ওয়েস্ট), মুম্বাই-৪০০০৬২। ফোনঃ +৯১-২২-৪১৭৯০০০০, ফ্যাক্সঃ +৯১-২২-৪১৭৯০২০৩

Vesting Benefit Request Form নিহিত লাভ (ভেস্টিং বেনিফিট) আবেদন ফর্ম

Mandatory Fields (Annuitant Details) অবশ্য পরণীয় (বার্ষিক ভাতা গ্রাহী বিবরণ)

Policy Number:
পলিসি নং:

Vesting Date:
ভেস্টিং-এর তারিখ:

Policy holders Name:
পলিসি ধারকের নাম:

Please paste recent colour photograph
কিন্তুইত করে আন্দার সাম্প্রতিক রঙিন ছবি লাগান

PAN#: (Self-attested PAN copy to be submitted with PAN details)
PAN#: (PAN-এর বিবরণের সঙ্গে স্ব-সত্যায়িত PAN-এর প্রতিলিপি জমা দিতে হবে)

Nationality: (Only applicable for Non-Indian citizens)Country of Birth.....
জাতীয়তা: (কেবলমাত্র অ-ভারতীয় নাগরিকদের জন্য) যে দেশে জন্মেছেন:

Address including PIN Code: (Kindly update your latest contact details along with a valid address proof document to facilitate quick processing)
পিনকোড সহ ঠিকানা: (অনুগ্রহ করে আপনার সাম্প্রতিকতম ঠিকানার বিবরণ আপডেট করুন, এবং তার সমর্থনের উপযুক্ত প্রমাণ জমা করুন, যাতে দ্রুত কাজটি সম্পন্ন করা যায়)

Contact Number:
(Mandatory)
টেলিফোন নং
(আবশ্যিক):

E-Mail ID:
ইমেল আইডি:

Please tick (✓) anyone of the options below:
নিচের যে কোনো একটিতে (✓) টিক চিহ্ন দিন:

- I. I wish to purchase Annuity for entire benefit amount
আমি সম্পূর্ণ লাভ রাশির জন্য বার্ষিক বৃত্তি ক্রয় করতে চাই
- II. I wish to receive an amount as lumpsum (maximum 33.33% of the maturity amount allowed) and to utilize the balance maturity (the Purchase price) towards purchase of annuity
আমি একযোগে টাকা (মেয়াদপূর্তির সর্বাধিক 33.33 শতাংশ পাওয়া যাবে) রাশি পেতে চাই, এবং মেয়াদপূর্তির বাকি টাকা বার্ষিক বৃত্তি ক্রয়ের উদ্দেশ্যে পুরণের জন্য ব্যবহার করতে চাই।

If II option selected then option to be given as mention below (minimum of Rs 5000 as per eligibility)
যদি II বিকল্পটি বাছা হয় তাহলে বিকল্প দিতে নিচের মতো করে (ন্যূনতম 5000 টাকা যোগ্যতা অনুসারে)

- a) 33.33% b) < 33.33% (_____ %) Please mention the % if the option selected is "b"
ক) 33.33% খ) < 33.33% (_____ %) যদি বিকল্প "খ" বাছা হয় তাহলে %-এর উল্লেখ করুন।

III. I wish to Purchase Annuity from PNB MetLife Life Insurance Company Yes No
আমি পিএনবি মেটলাইফ ইন্স্যুরেন্স কোম্পানির বার্ষিক বৃত্তি কিনতে চাই হ্যাঁ না

If 'No' is selected above, please share the name of the Insurance Company from whom Annuity is being purchased:
যদি উত্তর 'না' হয়, তাহলে অনুগ্রহ করে কোন বীমা কোম্পানির বার্ষিক বৃত্তি কিনেছেন তা উল্লেখ করুন:

If 'Yes' is selected, please share PNB MetLife application number to which the annuity amount has to be transferred:
যদি উত্তর 'হ্যাঁ' হয়, তাহলে অনুগ্রহ করে পিএনবি মেটলাইফ আবেদন নম্বরটি উল্লেখ করুন যেখানে বার্ষিক বৃত্তির টাকা প্রেরণ করা হবে:

Purchase Price for Annuity Rs. _____ টাকা
ক্রয় করা বার্ষিক বৃত্তির মূল্যমান

Payment Details for Lumpsum Amount (if applicable)
এককালীন রাশির অর্থ প্রদানের বিবরণ (যদি প্রযোজ্য হয়)

Bank Name*: _____ Bank Branch*: _____
ব্যাঙ্কের নাম*: _____ শাখার নাম*:

Account Number: IFSC Code*:
অ্যাকাউন্ট নম্বর: আইএফএসসি কোড*:

Please tick (✓) any one Bank Account Type*: Savings Current Account NRO NRE* (*In case of NRE customer, please provide the Customer Declaration – Repatriation Request & bank certificate for Repatriation)
ব্যাঙ্ক অ্যাকাউন্টের সঠিক বিকল্পটিতে (✓) টিক চিহ্ন দিন*: সেভিংস কারেন্ট অ্যাকাউন্ট NRO NRE* (*যদি এনআরই গ্রাহক হন, তাহলে অনুগ্রহ করে প্রত্যাবাসনের গ্রাহক ঘোষণাপত্র এবং ব্যাঙ্ক ঘোষণাপত্র জমা দিন)

Please submit Following list of documents along with mandatory requirements (*).

অনুগ্রহ করে নিচের তালিকা অনুযায়ী নথিপত্র জমা দিন, এবং সেই সঙ্গে আবশ্যিক নথিগুলিও জমা দিন। (*)

Original Policy Document
পলিসির আসল কাগজপত্র

Self-attested address and ID proof
স্ব-সত্যায়িত ঠিকানার প্রমাণ এবং পরিচয়পত্র

Original Cancelled Personalized cheque
একটি আসল বাতিল করা ব্যক্তিগত চেক

OR
বা,

Self-attested copy of bank statement/ pass book copy, if personalized cheque is not attached*.
স্ব-সত্যায়িত ব্যাঙ্ক স্টেটমেন্টের প্রতিলিপি/পাসবুকের প্রতিলিপি, যদি ব্যক্তিগত চেক না থাকে*।

(i.e. cheque bearing printed A/C number and name of A/C holder on it)*
(চেকটিতে প্রিন্টেড অ্যাকাউন্ট নম্বর এবং অ্যাকাউন্ট হোল্ডারের নাম থাকতে হবে)*

I _____ (name of the annuitant/ beneficiary) understand and agree that PNB MetLife India Insurance Company shall be discharged of all liabilities in relation to the above claim upon the payment of the claims money. I also agree and will not hold PNB MetLife responsible for any delay in case of any incomplete information submitted by me.

আমি _____ (ভাতা গ্রহণকারী/সুবিধাজোগীর নাম) পিএনবি মেটলাইফ ইন্ডিয়া ইনস্যুরেন্স কোম্পানি বীমার প্রক্রিষ্ট অর্থ প্রদানের পর আর কোনভাবে দায়বদ্ধ থাকবে না তা স্বীকার করছি। সেই সঙ্গে স্বীকার করছি যে, যদি আমি কোন তথ্য দিতে দেয়ী করি তাহলে সেই কারণে অর্থ প্রদানের জন্য দেয়ী হওয়ার জন্য ভাতা গ্রহণকারীর নাম পিএনবি মেটলাইফ ইন্ডিয়া ইনস্যুরেন্স কোম্পানিকে দায়ী করব না।

Signature of Policy Owner/Assignor

In case of the policy being conditionally assigned**, request should be signed both by the Assignee & Assignor

পলিসি ধারক/অ্যাসাইনরের স্বাক্ষর:

যদি পলিসিটি শর্তসাপেক্ষভাবে অ্যাসাইন করা হয়ে থাকে**, তাহলে আবেদনটিতে অ্যাসাইনি এবং অ্যাসাইনর দুজনকেই সই করতে হবে

Signature of Assignee

In case of the policy being absolutely assigned, request should only be signed by the Assignee

অ্যাসাইনির স্বাক্ষর:

যদি পলিসিটি কোনও শর্ত ছাড়া অ্যাসাইন করা হয়ে থাকে, তাহলে আবেদনটিতে কেবলমাত্র অ্যাসাইনিকেই সই করতে হবে

Place: _____

স্থান:

Date: _____

তারিখ:

(**Assignor signature would not be required in case of conditional assignment done to secure a loan)

(**কোনো স্বাক্ষর সুরক্ষাপ্রদানের জন্য শর্তসাপেক্ষে পলিসি কেনা হয় তাহলে অ্যাসাইনরের স্বাক্ষরের প্রয়োজন নেই)

Note: Purchase Price is based on the NAV on maturity date.

নোট: ম্যাচিওরিটির ন্যাভ (NAV) ভ্যালুই হবে পলিসির ক্রয়মূল্য।

In accordance with Section 194DA of the Income Tax Act, introduced by the Finance Act 2014 and effective from 1 October 2014, If your policy is not exempt under Section 10(10D) of the Income Tax Act, an amount equivalent to 2% on the payout amount exceeding INR 99,999 in a financial year would be deducted at source and deposited into the Central Government treasury. A TDS certificate would be issued to you within the stipulated timelines. In case your PAN is not registered with PNB MetLife, a higher rate of TDS (20%) will be applicable as per the income tax regulations and therefore, we request you to submit a copy of your PAN in case of it not being submitted earlier. Tax is as per the Income Tax Act, 1961 & subject to any amendments made thereto from time to time.

আপনার পলিসি যদি আয়কর বিধির 10(10ডি) ধারা মোতাবেক মকুবের আওতায় না পড়ে, তবে 2014-এর বিত্ত বিধি মতে 1লা অক্টোবর, 2014 তারিখ থেকে বলবৎ আয়কর বিধির 194ডিএ ধারা মোতাবেক কোন আর্থিক বছরে 99,999 টাকার অধিক পরিশোধের উপর 2% রাশি উৎসমূল থেকে কেটে নিয়ে কেন্দ্র সরকারের কোষাগারে জমা করা হবে এবং এই মর্মে TDS প্রমাণপত্র নির্দিষ্ট সময়ের মধ্যে প্রদান করা হবে। পিএনবি মেটলাইফ-এ যদি আপনার PAN নথিভুক্ত না হয়ে থাকে, তাহলে আয়কর বিধি মতে বর্ধিত হারে TDS (20%) ধার্য হবে, অতএব আমাদের অনুরোধ যে আপনার PAN-এর প্রতিলিপি যদি পূর্বে জমা না দিয়ে থাকেন তবে সেটি জমা দিন। 1961 সালের আয়কর বিধি এবং তাহার পরবর্তী পরিবর্তন সমূহের মোতাবেক কর ধার্য করা হবে।

DECLARATION FOR SIGNING IN VERNACULAR LANGUAGE OR AFFIXING THUMB IMPRESSION

ইংরেজি ব্যতীত অন্য ভাষায় স্বাক্ষর বা বুড়ো আঙুলের টিপ সই-এর ক্ষেত্রে ঘোষণা

I hereby declare that I have read out the contents of the Application form to Mr./Ms./Mrs. _____ & he/she has understood the same and replies has been recorded as per the information provided by the applicant. I also certify that Mr./Mrs. _____ has signed/affixed his/her thumb impression/signature in vernacular language in my presence after I have explained the above contents to him/her. I declare that whatever I have stated herein is true & correct to the best of my knowledge & belief.

আমি এতদ্বারা ঘোষণা করছি যে, আমি শ্রী/শ্রীমতী/কুমারী _____ কে আবেদনপত্রের বিষয়বস্তুটি পড়ে শুনিয়েছি এবং তিনি এগুলি সম্পূর্ণভাবে বুঝে নিয়েছেন এবং সেই অনুযায়ী উত্তর দিয়েছেন, এবং তাঁর দেওয়া তথ্যগুলিই পলিসির জন্য রেকর্ড করা হয়েছে। আমি এও জানাচ্ছি যে, শ্রী/শ্রীমতী/কুমারী _____ ইংরেজি ছাড়া অন্য ভাষায় স্বাক্ষর করেছেন/বুড়ো আঙুলের টিপসই দিয়েছেন আমার উপস্থিতিতে, আমি তাঁকে উপরের বিষয়বস্তু ভালো করে বুঝিয়ে দিয়েছি। আমি আমার জ্ঞান এবং বিশ্বাস অনুসারে এখানে সবকিছুই সঠিক এবং সত্য বলে ঘোষণা করছি।

Name: _____

নাম:

Signature of Declarant

ঘোষকের স্বাক্ষর:

Request received from: FA SM Sales personnel Specified Person (SP) Customer Customer Representative Bank Courier
অনুরোধ প্রাপ্ত হয়েছে: FA SM বিক্রয়বিভাগ কর্মচারী নির্দিষ্ট ব্যক্তি (SP) গ্রাহক গ্রাহকের প্রতিনিধি ব্যাঙ্ক কুরিয়ার-এর মাধ্যমে।

In case of request submission through a 3rd party, customer authorization letter for submission of request and a Self-Attested ID proof of the authorized representative to be submitted along with the request for further processing.

কোনও তৃতীয় ব্যক্তির মাধ্যমে অনুরোধ জমা করতে হলে, অনুরোধ জমা করার জন্য অনুমোদিত প্রতিনিধির গ্রাহক অনুমোদন পত্র এবং সেই ব্যক্তির স্ব-সত্যায়িত পরিচয়পত্র পরবর্তী প্রক্রিয়াকরণের জন্য জমা দিতে হবে।

Note: The present policy servicing form contains original content in English along with its vernacular translations. In the event of any disagreement arising between the translated version and original English version, the English version shall be considered as final and shall prevail.

দ্রষ্টব্য: এই পলিসি সার্ভিসিং ফর্মটিতে মূল বিষয়বস্তু ইংরেজির সঙ্গে আঞ্চলিক ভাষায় অনুবাদও রয়েছে। অনুবাদিত সংস্করণ এবং মূল ইংরেজি সংস্করণের মধ্যে কোন মতবিরোধ দেখা দিলে কেবলমাত্র ইংরেজি সংস্করণটিকে চূড়ান্ত বলে গণ্য করা হবে এবং সেটিই প্রাধান্য পাবে।

Acknowledgement Slip

স্বীকার পত্র

Received a request for _____ against Policy Number _____

on _____ at _____ am/pm

তারিখে _____ সময়ে পলিসি নং _____ বাবদ

এর জন্য একটি অনুরোধ গৃহীত হল।

Employee Code

কর্মচারীর কোড

Employee Name

কর্মচারীর নাম

Date and time

তারিখ এবং সময়

Stamp / Seal of Branch

শাখার স্ট্যাম্প/সীলমোহর

Customer Service Toll free: 1800-425-6969 (8:00 am to 8:00 pm) Mail us at indiaservice@pnbmetlife.co.in

গ্রাহক পরিষেবা টোল ফ্রী: 1800-425-6969 (সকাল 8.00 টা থেকে রাত্রি 8.00 টা) আমাদের মেইল করুন indiaservice@pnbmetlife.co.in-এ